

# Ngā Paearu Mahi – Te rerenga reo Māori ōpaki

**Te take i whakatūria ai te Uiui**

Nā te Kāwanatanga tēnei Uiui i whakatū hei urupare ki ngā tono tūmatanui mō tētahi uiui pūtake-whānui ki te tūkino me te whakangongo, ki te tiakitanga o te Kāwanatanga me te tiakitanga hoki o ngā whare o te whakapono.

**Ko tā mātou e āhei ana te mātai**

Kei te mātai mātou i te tūkino me te whakangongo ki te tamariki, ki te rangatahi, ki te hunga pakeke paraheahea i noho ki raro i te tiakitanga o ngā whakanōhanga o te Kāwanatanga, pūtake-whakapono hoki ki Aotearoa i waenganui i te tau 1950 me te tau 1999. Ka whai whakaarohia hoki pea e mātou ngā take, ngā wheako hoki i mua i te tau 1950, te rongo hoki i ngā tāngata kua noho i raro i te tiakitanga mai i te tau 1999, tae atu hoki ki ngā tāngata e noho tonu ana i raro i te tiakitanga i tēnei wā, hei whakamōhio i ā mātou taunaki mō te wā e heke mai ana.

**Ko ngā pātai hei tirohanga mā mātou**

Kei roto i ēnei ko:

* *He aha ngā take i riro ngā tāngata ki te tiakitanga* – tae atu ki ngā kaupapa mēnā rānei he aukati, he toihara, he kino te rapu whakatau rānei a ngā pokapū.
* *He aha ngā tūkino me te whakangongo i hua mai* – he aha ngā mahi i tū, he aha hoki te whānuitanga o aua mahi?
* *He aha ngā take i tū ai* – he aha i whakaritea kia taea ai te tūkino me te whakangongo te pā ki te tangata?
* *He aha ngā pānga o tēnei* – ki te tangata i tūkinohia, ki ō rātou whānau, ki tangata kē atu hoki. Ka tae atu hoki tēnei ki ngā pānga wā-roa me ngā pānga ki ngā reanga whakaheke.
* *He aha i ākona* – he aha ngā whakarerekētanga i whakaritea nō roto i ngā tau hei urupare ki te tūkino me te whakangongo, tae atu ki ngā ture, ngā tikanga, me ngā wheta ki te aroturuki i ngā wāhi kei te whakaratoa te tiakitanga?
* *Te taumata o te pai o te mahi a* ngā tukanga puretumu, whakarauora hoki, ā, me pēhea te whakapai ake.
* *Ka pēhea te whakapai ake i ngā mahi* ā muri ake hei ārai i ngā hē i tukuna ai te tūkinotanga ā-hītori kia puta.

**He pēhea ā mātau mahi**

Ka whiwhi mōhiohio mātou mā ngā tini ara: mā te whakarongo ki ngā tāngata, te whakatū i ngā rongonga tūmatanui, te whiwhi tāpaetanga ā-tuhi, me te whiwhi tuhinga, mauhanga hoki. Kei te ārahi rangahau hoki mātou. Kei a mātou ngā mana hei whakahere i ngā tāngata, i ngā whakahaere hoki, tae atu ki ngā pokapū Kāwanatanga, kia tuku i ngā mōhiohio, i ngā tuhinga ki a mātou.

**Ko ngā ara e rongo kōrero ai mātou i ngā tāngata**

Kei a mātou ngā tini momo ara hei rongo kōrero i ngā tāngata:

* ki ngā wāhanga tūmataiti;
* ki ngā rongonga tūmatanui;
* ki ngā kōrerorero kanohi ki te kanohi ā-rōpū;
* mā te tāpaetanga.

**Ō mātou mātāpono**

Kei te tūtohu mātou i Te Tiriti o Waitangi. Kei te arahina hoki mātou e tētahi huihuinga mātāpono tae atu ki ēnei:

* kia kaua e tūkino;
* te aro ki ngā kaupēhipēhi, ki ngā mōrehu;
* te whai i te tirohanga aro ki te whānau;
* te mahi rangapū tahi ki ngā iwi, ki te Māori;
* te mahi kia whai wāhi te hunga Moana-nui-a-Kiwa;
* te huawaere i te whai wāhitanga whaitake o te hunga whai hauā, whai mate hinengaro rānei;
* te urupare ki ngā pānga rerekē ki ētahi tāngata, rōpū ake rānei;
* te noho mākoha ki ngā tini momo whakaraerae ka puta mai mō ngā tāngata e tiakina ana;
* te whakatūturu he tika, he mahara hoki ngā hātepe mō ngā tāngata me ngā whakahaere e whai pānga ana ki te tuku tiakitanga; ā,
* te ārai i te ahunga āta whai i te ture.

**Tō mātou motuhaketanga**

Kei te tū motuhake te Kōmihana a te Karauna i te Kāwanatanga me ngā whakanōhanga pūtake-whakapono. Ka tae atu mātou ki ō mātou ake whakataunga, taunaki hoki mā ā mātou ake tikanga.

**Ka pēnei tā mātou pūrongorongo**

I te marama o Tīhema i te tau 2020 i tuku mātou i [Tāwharautia: Pūrongo o te Wā](https://www.abuseincare.org.nz/library/v/194/tawharautia-purongo-o-te-wa-interim-report), arā ko tā mātou pūrongo waenga. I kapi i taua pūrongo ngā ia matua i tūhuratia i ā mātou mahi tae atu ki taua wā, te āhua o tā mātou mahi, ngā reo mōrehu, te mahi kei mua i te aroaro hei te wāhanga whai muri o te uiui anō hoki.

Ka whakarite hoki mātou i ngā pūrongo e rua anō i te itinga iho.

1. **Hei te Tīhema i te tau 2021 kua tukuna e mātou he pūrongo waenga mō te puretumu.** Kei roto i tēnei ko ngā taunaki mō te tukunga o te puretumu mō ngā tāngata kua pāngia e te tūkinotanga i raro i te tiakitanga o ngā whakanōhanga Kāwanatanga, pūtake-whakapono rānei.
2. **Hei te Hune hei te tau 2023 kua tukuna e mātou tā mātou pūrongo whakamutunga.** Ka pūrongorongo mātou e pā ana ki tā mātou i ako mai ai e pā ana ki te āhuatanga o te tūkino, me tōna whānuitanga, ōna pānga ki te hunga, ngā āhuatanga kua pai ake, me ngā āhuatanga me mahi tonu pea.

Ka tuku taunaki mātou ki te Kāwanatanga me ngā whakanōhanga pūtake-whakapono e pā ana ki:

* ngā āhuatanga me panoni hei whakatūturu kāore e haere tonu ngā āhuatanga i tukuna kia puta te tūkinotanga, te whakangongo i ngā wā o mua;
* he aha me mahi hei tautoko i ngā tāngata kua tūkinotia, kua whakangongohia rānei (ngā hātepe puretumu, whakaoranga, utu paremata hoki);
* me pēhea te anganui ki ngā kino i hua mai; me
* ngā mahi me mahi e te kāwanatanga, e ngā whakanōhanga pūtake-whakapono hei whakapāha mō te kino i hua mai.

**2021 Ngā Menemana**

I te Aperira i te tau 2021 i whakapuakina e te Kāwanatanga ka panoni rātou i Ngā Paearu Mahi, ā, i whakaūngia ēnei panoni i te marama o Hūrae i te tau 2021.

Ko ngā panoni matua ko ēnei:

1. Te whakarerekē i tō mātou rā pūrongo whakamutunga i te 3 o Hanuere hei te tau 2023 ki te 30 o Hune hei te tau 2023.
2. Te muku i te mana ki te mātai i ngā pou tarāwaho o nāianei hei ārai, hei urupare ki te tūkinotanga i raro i te tiakitanga, tae atu ki ō nāianei ture, kaupapa here, waeture, paerewa, tikanga mahi hoki.
3. Kia haere tonu te āheinga hei tuku taunaki mō te puretumu, me te whakatūturu kia kaua e mau tonu ngā āhuatanga i tukuna kia puta te tūkinotanga i raro i te tiakitanga i mua i te tau 1999.
4. Kia haere tonu tā mātou āheinga ki te rongo mai i ngā mōrehu e pā ana ki ngā take, ki ngā wheako i muri i te tau 1999 mō ngā take o te tuku i ngā taunaki o runga.
5. Kia nui ake ngā here tauwhāiti mō te āhua me mātua pūrongorongo e te Uiui mō tōna ahunga whakamua ki te Minita.

Kua whakahoungia tēnei whakarāpopoto hei whakaatu i ngā menemana o te tau 2021.

**I whakaritea tēnei whakarāpopoto hei āwhina i te tangata kia mārama ki** [**Ngā Paearu Mahi/Terms of Reference.**](https://www.abuseinstatecare.royalcommission.govt.nz/Terms-of-reference) **Kāore tēnei i te whakakapi i te roanga atu o Ngā Paearu Mahi.**

I whakaputaina i te Hepetema 2021.